

FAQ

Найпоширеніші питання щодо
вступу до європейського
університету Віадрина

EUROPA-UNIVERSITÄT VIADRINA FRANKFURT (ODER)





1

Де я можу отримати загальну інформацію про університет і умови навчання?

Інформацію, що стосується організаційних питань, галузевої спеціалізації та умов прийому на навчання можна знайти на наступних сторінках сайту Віадріни:

- Домашня сторінка
<http://www.euv-frankfurt-o.de/>
- Факультет культурології
<http://www.kuwi.euv-frankfurt-o.de/de/index.html>
- Юридичний факультет
<http://www.rewi.euv-frankfurt-o.de/de/index.html>
- Економічний факультет
<http://www.wiwi.euv-frankfurt-.de/de/index.html>
- Сторінка з питань консультації
http://www.euv-frankfurt-o.de/de/studium/kontakt/beratung_allgemein/index.html



2

Атестат якого кваліфікаційного рівня дає мені право навчатися в університеті Віадрина?

Якщо Ви отримали:

- Атестат про середню (повному) загальну освіту;
- Диплом про закінчення середнього професійного – технічного училища;
- Диплом про закінчення середнього спеціалізованого учбового закладу;

і провчилися 2 роки у вузі Вашої країни за тим фаховим напрямком, який Ви обрали в німецькому університеті. Тоді Ви можете подавати документи на спеціальності, які відповідають Вашому профілю навчання. Детальніше на сайті <http://www.inobis.de/>



3

Чи мушу я складати вступні іспити в університет Відріна?

Згідно існуючому положенню, вступні іспити до університету не передбачені. Проте, Ви повинні скласти іспит, що підтверджує ваше знання мови, що вимагають умови обраної Вами навчальної програми (дивися пункт 11)



4

Скільки коштує навчання в університеті Віадріна?

В університеті Віадріна відсутня плата за навчання. Необхідно лише один раз на семестр сплачувати семестровий збір, який становить приблизно 230 євро. Ця сума покриває також проїзний квиток, який дозволяє Вам протягом 6 місяців користуватися всім громадським транспортом в федеральних землях Берлін і Бранденбург.



5

Де я можу отримати формуляр-заяву для вступу до університету? (Bewerbungsformular)

Формуляр-заяву, а також іншу інформацію про умови вступу до університету можна знайти в англійському і німецькому варіантах, на вищезазначеній (пункті 2) електронній сторінці та її підрозділах.



6

Які документи на вступ мені необхідно ще подавати разом із формуляром-заявою?

Ваш набір документів є повним лише у тому разі, якщо, разом із заповненим і підписаним формуляром – заявою Ви подаєте наступні документи:

Для навчання в німецькому університеті Вам необхідно спочатку провчитися 2 роки в рідній країні по Вашій спеціальності в державному або ж приватному Вузі, що має акредитацію.

Також перелік документів складає:

- Завірена копія атестата зрілості (дивися пункт 5);
- Офіційно завірений переклад атестата зрілості;
- Завірена копія залікової книжки;
- Офіційно завірений переклад залікової книжки;
- Підтвердження відповідного факультету Віадріни про допуск Вас до навчання (лише у тому випадку, якщо Ви хочете розпочати навчання не з першого семестру);
- Документ, що підтверджує Ваше знання іноземної мови (німецької, а також англійської, якщо цього вимагає обрана Вами спеціалізація);
- Копія першої сторінки закордонного паспорту;
- Кольорова фотографія (3,5x4,5)



7

Які строки подачі документів?

Якщо Ви хочете розпочати навчання у зимовому семестрі, Ви повинні відіслати повний набір документів на вступ не пізніше 15-ого липня за відповідною адресою. Ви можете подавати документи на всі спеціальності. Потрібно взяти до уваги те, що для деяких магістерських програм існують особливі терміни подачі документів.

Якщо Ви хочете розпочати навчання у літньому семестрі, Ви повинні відіслати повний набір документів на вступ не пізніше 15-ого січня за відповідною адресою. Ви можете подавати документи лише на спеціальність «Культурологія» і деякі магістерські програми (будь ласка, враховуйте також особливі строки подачі заяв).

Також візьміть до відома, що:

- вищезгадані дати є крайніми строками подачі заяв; заяви, що поступили пізніше, розглядатися не будуть (штамп з датою відправки на конверті не грає жодної ролі!);
- неповний набір документів розглядається.



8

Куди мені слід подавати документи?

Якщо Ви хочете навчатися за освітньо-кваліфікаційним рівнем “бакалавр”, то відішліть повний набір документів за адресою: Europa-Universität Viadrina
c/o UNI-ASSIST e.V.

Helmholtzstraße 2 – 9, D-10578 Berlin

Детальну інформацію про UNI-ASSIST і процес подачі документів Ви знайдете на сайті <http://www.uni-assist.de/>
Будь ласка, пам'ятайте, що Ваші документи повинні знаходитися в UNI-ASSIST у зазначені вище строки.

Якщо Ви хочете вчитися за освітньо-кваліфікаційним рівнем “магістр”, Ви повинні відіслати повний набір документів в строки за вказаною адресою: Europa-Universität Viadrina
Abteilung für Internationale Angelegenheiten
Postfach 1786, D-15207 Frankfurt (Oder)

Для сертифікації Ваших документів UNI-ASSIST бере плату у розмірі 55 євро.

Детальну інформацію Ви знайдете також на сайті <http://www.uni-assist.de/>.



9

Де я можу завірити копію атестата зрілості?

Для того, щоб завірити копії документів, Вам слід звернутися в консульські відділи ФРН в Україні.
Важливо: Віадрина не має права завіряти копії Ваших документів!



10

Де я можу зробити офіційний переклад атестата зрілості?

Візьміть до відома, що:

- Ви повинні пред'явити одночасно завірену ксерокопію і офіційний переклад Вашого документа про освіту. Пред'явлення одного лише перекладу є недостатнім, навіть в тому випадку, якщо перекладач підтвердить його відповідність до оригіналу документа;
- Не зважаючи на добре володіння німецькою мовою, Ви не маєте права самостійно робити переклад.



11

Який критерій під час вступу є вирішальним?

Оскільки можливий обмежений набір (Numerus Clausus) на деякі спеціальності до університету Віадрина, то вирішальним для отримання допуску до навчання на ці спеціальності є середній бал Вашого атестата зрілості. Чим вище є Ваш середній бал, тим більше шансів, що Ви будете допущені до навчання.

Детальну інформацію про Numerus Clausus Ви знайдете на сайті

http://www.euv-frankfurt-o.de/de/studium/bewerbung/numerum_clausus/index.html



12

Яким чином ідентифікується середній бал українського атестату зрілості з німецькою системою оцінювання?

Для трансформації іноземної системи оцінювання в німецьку по всій території ФРН прийнята формула, яка гарантує еквівалентне перетворення іноземної оцінки в німецьку з точністю до першого десяткового знаку після коми, враховуючи кількість рівнів і напрям шкали оцінювання. Таким чином, української оцінки П'ять або ж максимального балу 12 відповідають за німецьким оцінюванням – Один.

Які документи, що підтверджують мої знання іноземних мов, я повинен пред'явити?

Якщо Ви хочете отримати базову вищу освіту за фахом: Культурологія; Економіка народного господарства, Економіка підприємства, Міжнародна економіка; Юриспруденція, Німецьке і польське право Ви повинні підтвердити достатні знання німецької мови. Якщо Ви хочете отримати базову вищу освіту за фахом International Business Administration Ви повинні підтвердити достатні знання англійської мови. Якщо Ви хочете вчитися на одній з магістерських програм, Вам слід враховувати їх особливі вимоги для вступу!

Підтвердження знань з німецької мови

- Ви повинні успішно скласти DSH (іспит зі знання німецької мови для допуску до навчання у вузі)

Детальніше про DSH можна знайти на сайті

<http://www.sz.eu-v-frankfurt-o.de/de/lektorate/deutsch/index.html>

- Ідентичним DSH-сертифікату є TestDaF 4 x TDN4 (тест з німецької мови, як іноземної, для іноземних здобувачів)

Детальну інформацію про TestDaF Ви знайдете на сайті <http://www.testdaf.de/>.

- Якщо Ви підтвердите знання німецької мови іншим способом, Ви можете бути звільнені від DSH за умов.



14

Яким чином підтвердити достатні знання англійської мови?

- Ви повинні скласти TOEFL
TOEFL (тест англійської мови як іноземної)
можна скласти в різних містах в різний час у формі
письмового іспиту або ж за допомогою комп'ютера.
Детальну інформацію Ви знайдете на сайті <http://www.ets.org/toefl/nextgen/index.html> Ви можете бути допущені до навчання, якщо наберете, принаймні, наступну кількість балів:

| | |
|--------------------------|-----|
| «письмове тестування» | 550 |
| «комп'ютерне тестування» | 213 |
| «інтернет - тестування» | 80 |

- Ви можете підтвердити знання англійської мови за допомогою інших тестів. Для ознайомлення з інформацією про інші мовні тести, які визнаються Віадріною і про мінімальні вимоги щодо вступу, відвідайте, будь ласка, електронні сторінки конкретних учбових програм

VIADRINA

15

Хто приймає рішення про допуск мене до навчання?

Якщо за результатами розгляду Ваших документів UNI-ASSIST вони відповідатимуть вищезазначеним умовам, то Ваші документи будуть направлені до Віадріни для подальшого розгляду.

Остаточне рішення про допуск Вас до навчання приймається виключно Віадріною.



16

Чи необхідна мені віза для того, щоб в'їхати до Німеччини?

Так. Для оформлення візи звертайтеся, будь ласка, у відповідне дипломатичне представництво Вашої країни. Там Ви можете також ознайомитись з умовами видачі візи.

Інформацію про правові положення для іноземних громадян у Федеральній Республіці Німеччини Ви знайдете на сайті

<http://www.rewi.euv-frankfurt-o.de/de/lehrstuhl/br/intrecht/Auslaenderbeauftragter/Recht/index.html>



17

Який страховий поліс мені слід придбати?

Для вступу до університету Віадрина Ви повинні мати німецький (!) медичний страховий поліс. Він покриває послуги лікаря, перебування в лікарні і вартість ліків. Після прибуття до Франкфурту Ви зобов'язані придбати медичний страховий поліс у будь-який страховій касі, який коштує приблизно 60 євро у місяць.



18

Повідомлення



Europa-Universität Viadrina
Große Scharrnstraße 59
15230 Frankfurt (Oder)

www.europa-uni.de